



**MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

| Conseil supérieur  
des programmes

# Programme de langues vivantes de la classe de cinquième – espagnol

**Novembre 2024**

# Sommaire

<b>PROGRAMME D'ÉTUDE DE LA CLASSE DE 5<sup>e</sup></b> .....	<b>3</b>
<b>Repères culturels</b> .....	<b>3</b>
Axe 1. Portrait, autoportrait.....	3
Axe 2. Le quotidien : lieux, rythmes, saisons .....	4
Axe 3. École et loisirs.....	4
Axe 4. Le réel et l'imaginaire .....	5
Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires .....	5
Axe 6. Le Mexique : nature et culture .....	5
<b>Repères linguistiques</b> .....	<b>6</b>
<b>Activités langagières</b> .....	<b>6</b>
Compréhension de l'oral et de l'écrit.....	6
Expression orale et écrite.....	8
Interaction orale et écrite, médiation .....	10
<b>Outils linguistiques</b> .....	<b>12</b>
Phonologie et prosodie .....	12
Lexique en lien avec les axes culturels .....	12
Grammaire A1+ - A2.....	14

# PROGRAMME D'ÉTUDE DE LA CLASSE DE 5<sup>e</sup>

Niveaux minimum attendus en fin d'année	LVB	LVA
5 <sup>e</sup>	A1+	A2

En classe de 5<sup>e</sup>, les élèves hispanistes de LVA complètent leurs premières connaissances acquises en 6<sup>e</sup>. Les thèmes culturels sont reliés à la vie quotidienne dans le monde hispanique et correspondent à leur jeune âge. Les éléments linguistiques nouveaux s'accumulent sans excès au fil de l'année et permettent déjà une communication sur des sujets familiaux.

Les élèves de LVB, quant à eux, partent à la découverte d'une langue nouvelle et d'horizons géographiques suscitant leur curiosité. Ils découvrent dès le début de leur apprentissage des œuvres d'art. Une démarche, pas à pas, est proposée en 6<sup>e</sup> dans l'axe 5. Cet axe, « Arts et expression des sentiments » propose les étapes suivantes : « J'exprime mon émotion face à une œuvre », « J'ouvre mes sens et j'accueille l'œuvre », « J'exprime ma préférence » et enfin « À nous de jouer ! ». Cette approche pourra utilement être réinvestie pour les élèves de 5<sup>e</sup> LVB.

Il importe de veiller, en LVB comme en LVA, à ce que tous les élèves fassent l'objet d'un accompagnement bienveillant dans les apprentissages oraux et écrits et qu'ils progressent dans une situation de confiance avec la langue où le droit à l'erreur est reconnu. L'exposition à des documents culturels et authentiques de toute nature (textes, images fixes ou animées, chansons, etc.), la régularité de la prise de parole y compris en interaction, la mémorisation d'énoncés et l'entraînement à l'écrit en classe et hors la classe garantissent des progrès rapides et le plaisir d'apprendre.

## Repères culturels

Les axes culturels doivent obligatoirement être traités. Les objets d'étude permettent un apprentissage de la langue contextualisé. Parmi les objets d'étude proposés dans ce programme, au moins trois doivent être étudiés pendant l'année.

### Axe 1. Portrait, autoportrait

L'apprentissage de l'espagnol est une porte vers l'altérité. Faisons connaissance avec des personnes et des personnages de l'aire hispanique et présentons-nous les uns aux autres.

Cet axe permet de travailler les compétences psychosociales « Communiquer de façon constructive » et « Développer des relations constructives » (compétences sociales).

#### ➤ **Objet d'étude 1. Présentations**

Se présenter, c'est établir un premier contact, s'intéresser à l'autre et échanger avec lui. *Y tú, ¿quién eres?*

#### ➤ **Objet d'étude 2. Portraits de familles**

Portraits et autoportraits ont toujours été au cœur de l'art, que ce soit dans la peinture, le dessin ou la photographie. Découvrons, dans l'aire hispanophone, des histoires et des modèles de familles d'hier et d'aujourd'hui à travers des photos, des tableaux, des films, des récits, des poèmes, etc. *¡Queridas familias!*

#### ➤ **Objet d'étude 3. À chacun son style**

Les vêtements sont adaptés aux climats auxquels les diverses populations sont exposées. Ils sont aussi le reflet de nos activités, de notre culture et souvent aussi de notre rapport à la mode. La mode : un certain conformisme dans l'anticonformisme ? Et le costume traditionnel, qui le porte ? *¡Dime cómo vistes, te diré quién eres!*

## Axe 2. Le quotidien : lieux, rythmes, saisons

La population hispanophone, parce qu'elle est très hétérogène et parce qu'elle vit sous des climats divers ou variables dans des régions distantes les unes des autres et contrastées (centre ou périphérie de villes, villages de bord de mer ou de montagne en Espagne ou en Amérique hispanophone), ne peut avoir des habitudes totalement communes. Les différents espaces géographiques apportent des variantes parfois étonnantes, mais le temps qui passe modifie également les rythmes de vie.

### ➤ **Objet d'étude 1. L'Espagne, des horaires à part**

En Espagne, le temps semble s'écouler autrement. Les repas arrivent plus tardivement dans la journée, mais aussi les programmes télévisés, les horaires des commerces et quasiment toutes les activités du quotidien. Par ailleurs, comment la vie s'organise-t-elle pour les Espagnols au fil de l'année ? *Oye, ¿qué hora es?*

### ➤ **Objet d'étude 2. Des espaces et des temps multiples**

Le monde hispanophone est immense car il s'étend sur une vingtaine de pays géographiquement très divers. La nature, les climats, les reliefs y offrent une variété quasiment inépuisable et déterminent des habitats particuliers, urbains et ruraux, ainsi que certains modes et rythmes de vie. Partons à la découverte de ce monde multiple, mais uni par la langue espagnole. *¡Un mundo mosaico!*

### ➤ **Objet d'étude 3. Paysages d'Amérique hispanophone et d'Espagne**

L'activité humaine impose ses rythmes et fluctue dans le temps et l'espace. Le tourisme, en Espagne comme en Amérique hispanophone, l'agriculture, le commerce déterminent des activités qui modifient un peu partout les habitudes et les modes de vie des populations... et même les paysages urbains et naturels. *¡Mira qué bonito!*

## Axe 3. École et loisirs

La vie des adolescents est rythmée par le temps passé à l'école et le temps hors de la classe. Dans la variété des pays de langue espagnole, quelle place occupent l'un et l'autre dans leur vie ? Comment les études et les loisirs peuvent-ils se combiner et s'équilibrer ?

Cet axe permet de travailler les compétences psychosociales « Communiquer de façon constructive » et « Développer des relations constructives » (compétences sociales).

### ➤ **Objet d'étude 1. Le(s) temps de l'école**

La variété des réalités géographiques et sociales (les quartiers aisés ou défavorisés des grandes métropoles espagnoles et d'Amérique hispanophone) s'accompagne de disparités éducatives, notamment au niveau de l'organisation et des rythmes scolaires. Partons à la découverte des emplois du temps des élèves espagnols, péruviens, cubains, salvadoriens et comprenons les similitudes et les différences qui caractérisent, qu'il s'agisse des horaires ou des matières enseignées. *¡Hoy tocan matemáticas!*

### ➤ **Objet d'étude 2. Variété des environnements et des enseignements**

L'accès à l'école ne cesse de s'améliorer, mais variablement selon les régions de l'aire hispanique. L'isolement géographique de certaines populations (au milieu de l'immensité andine, de la pampa argentine ou de la *España vaciada*). Comment les jeunes se rendent-ils à l'école (en groupes, en bus, à pied, en microbus, pour la journée, pour la semaine ?). Les conditions matérielles parfois difficiles peuvent-elles être compensées par l'extension et l'utilisation croissante des outils numériques dans l'enseignement ? *Mil y unas escuelas.*

### ➤ **Objet d'étude 3. Loisirs d'ici et d'ailleurs**

Les activités créatives, artistiques, culturelles, physiques, sportives ou citoyennes se déroulent en dehors du temps scolaire et sont des moments de détente privilégiés. Il s'agit souvent un temps de liberté et l'adulte n'y est pas toujours présent. Le choix des activités, personnelles ou collectives, est lié aux possibilités qu'offrent les villes et les paysages (spéléologie et randonnées en Cantabrie, canoë dans les Asturies, archéologie au Guatemala, musique et danse classiques ou traditionnelles à Cuba). *¡Diviértete!*

## Axe 4. Le réel et l'imaginaire

La diversité du monde hispanophone, sa géographie, sa nature, ses multiples cultures du passé et du présent inspirent les écrivains et les artistes. Leurs créations s'appuient sur leur expérience du réel combinée à un imaginaire personnel. Explorons ces nouveaux univers.

### ➤ **Objet d'étude 1. Fêtes traditionnelles**

Les fêtes traditionnelles sont la manifestation de l'héritage culturel. Elles s'ancrent à la fois dans le passé et le présent. Elles se nourrissent de croyances et alimentent l'imaginaire. Le monde hispanique a conservé nombre d'entre elles et continue même à en créer (*El día de los Muertos* au Mexique, *Inti Raymi* au Pérou, *el carnaval de Santa Cruz de Tenerife* aux Canaries) *¿Qué celebramos hoy?*

### ➤ **Objet d'étude 2. Ces héros et héroïnes qui nous inspirent**

Les récits et les images racontent la vie exceptionnelle, les exploits ou les mérites de personnages masculins ou féminins extraordinaires. Ils forcent l'admiration et inspirent. Le monde hispanique en a vu naître d'innombrables et certains d'entre eux traversent les générations (Frida Kahlo au Mexique ou Don Quijote) *¿Dime quién es tu héroe?*

### ➤ **Objet d'étude 3. Les contes et légendes**

Les contes et légendes parcourent l'enfance et donnent lieu à une profusion d'albums mêlant texte et image, et dont la lecture se fait souvent à voix haute. Ils décrivent le monde environnant tout en stimulant l'imaginaire. Cette mise en mots renvoie à des questionnements des sociétés et des cultures à travers un bestiaire réel ou fantastique (*Quetzalcóatl, Los cronopios y famas* de J. Cortázar). Le monde hispanophone a particulièrement développé cette culture souvent orale du conte qui convoque toutes sortes d'émotions. *Y colorín, colorado así se acaba el cuento.*

## Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires

L'espagnol est la deuxième langue maternelle au monde en termes de locuteurs avec près de 500 millions de personnes. S'y ajoutent tous ceux qui l'étudient sur les cinq continents (environ 100 millions de personnes). Elle est aussi la troisième langue la plus utilisée dans l'internet. Quelles sont les raisons de cette croissance constante ?

### ➤ **Objet d'étude 1. L'espagnol dans le monde**

C'est surtout depuis les nouveaux horizons américains du Siècle d'Or (XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles) que l'usage de l'espagnol s'étend. L'espagnol est devenu aujourd'hui la langue officielle de 21 pays et continue de progresser, portée par l'immense richesse culturelle à laquelle elle est associée, et combinée à un commerce en plein essor ainsi qu'à un tourisme florissant. *Y tú, ¿hablas español?*

### ➤ **Objet d'étude 2. Une langue aux influences multiples**

L'expansion géographique de la langue espagnole a conduit à des croisements avec d'autres langues et d'autres cultures. Ainsi la langue espagnole a-t-elle des liens forts avec le français, l'arabe ou l'anglais, mais aussi avec les langues régionales de la péninsule et les langues autochtones d'Amérique. Partons à la recherche de ces interactions. *¡Una lengua bien viva!*

### ➤ **Objet d'étude 3. Les marques de l'histoire**

La richesse des territoires hispaniques s'exprime à travers la présence d'un patrimoine particulièrement varié sur lequel nous pouvons observer les traces de l'histoire et les liens de celle-ci avec le présent. Sites et monuments nous les rappellent et participent à la transmission d'un héritage commun, au Mexique (cité de Teotihuacan) comme en Catalogne (amphithéâtre de Tarragone) ou au Chili (moais de l'île de Pâques). *Las piedras hablan.*

## Axe 6. Le Mexique : nature et culture

Le Mexique est, à bien des égards, le *buque insignia* de la langue et de la culture hispaniques. Premier pays dans le monde en termes de locuteurs hispanophones, il offre une diversité géographique, sociale et historique exceptionnelle qui fera voyager et passionnera les élèves.

### ➤ **Objet d'étude 1. Nature et patrimoine mexicains**

Des merveilles naturelles (les plages de la Riviera Maya, les cenotes...) aux grands sites archéologiques (Teotihuacán, Chichén Itza, Uxmal...), le Mexique est un pays où l'histoire se mêle à la nature. Es-tu curieux d'en savoir davantage ? *¡Acércate y admira!*

### ➤ **Objet d'étude 2. Saveurs du Mexique**

Les terres mexicaines ont donné au monde des aliments aussi célèbres que l'avocat, la tomate, la cacahuète ou encore le cacao. L'occasion pour les élèves d'en connaître les origines tout en partant à la découverte des étals des marchés mexicains d'aujourd'hui et, pourquoi pas, de réaliser la recette des délicieuses quesadillas. *¡Qué rica la comida mexicana!*

### ➤ **Objet d'étude 3. La Fête des Morts**

Qui dit nourriture dit célébration. Et qui dit célébration au Mexique dit... Día de los Muertos ! Une fête, mais pas seulement, connue désormais dans le monde entier et qui permettra d'aborder les nombreuses thématiques qui y sont liées : relations familiales, musique, déguisements et maquillage, élaboration de l'altar, des guirlandes de fleurs de cempasúchil et des alebrijes. Tout un monde spirituel et culturel à faire découvrir aux élèves. *Una celebración única.*

## Repères linguistiques

### Activités langagières

#### Compréhension de l'oral et de l'écrit

La classe de 5<sup>e</sup> se caractérise par une variété de profils d'apprenants : certains ont bénéficié d'une initiation en primaire, d'autres ont commencé l'espagnol en 6<sup>e</sup> LVA avec quatre heures hebdomadaires, d'autres en 6<sup>e</sup> LVB-bilangue avec deux ou trois heures hebdomadaires, d'autres enfin débudent en LVB en 5<sup>e</sup>. Les acquis de chacun contribuent aux apprentissages de tous. En 5<sup>e</sup>, les élèves poursuivent ou entament en effet leur découverte culturelle et linguistique de l'aire hispanique.

Les activités langagières de réception permettent la reconnaissance et l'identification d'informations simples et prévisibles ainsi que la mise en lien d'éléments lexicaux, spatio-temporels et extralinguistiques en vue de construire le sens d'un texte qui traite d'un sujet familier de simplicité variable. Dans les activités de production, les élèves peuvent reproduire un modèle court en respectant le schéma orthographique ou phonologique et déjà réussi à produire en semi-autonomie une courte présentation ou narration sur un sujet familier dans une forme énumérative. Les activités de réception et d'expression s'articulent autour de projets ayant du sens pour les élèves.

La logique d'apprentissage linguistique conduit les professeurs à marquer clairement la différence entre les phases de découverte ou d'imprégnation et les phases de consolidation, avec un apprentissage explicite de certaines règles.

À l'oral comme à l'écrit, les documents sont variés mais simples et courts. Dans tous les cas, lecture et écoute sont liées à un projet tel que :

## Réagir ou choisir, répondre

Associer des informations à une image, un titre (exemple : jouer au « Qui est-ce ? »)

Compléter un formulaire, la légende d'une carte, une liste, une fiche d'identité

Adapter et modifier

Prendre en note des informations factuelles nécessaires à la réalisation d'un projet, telles que les horaires de trains ou de spectacles, dates, lieux, consignes



Imiter et mettre en scène ce qui a été entendu ou lu, interpréter une chanson

Classer, comparer, hiérarchiser, réordonner des informations

Recueillir des informations pertinentes pour réaliser une courte présentation orale ou écrite

## Ce que sait faire l'élève

### A1+

Il peut comprendre et relier à un titre ou à un thème des expressions isolées dans des énoncés très simples, courts et concrets à propos de sujets familiers et quotidiens ; il peut suivre des consignes et instructions en situation prévisible à condition, en compréhension de l'oral, que le débit soit lent.

### A2

Il peut comprendre et repérer des informations simples, relevant de situations prévisibles, exprimées dans une langue usuelle, à l'aide d'expressions connues, dans des textes, les histoires, ou les conversations ; il peut suivre les points essentiels de consignes et instructions à condition, en compréhension de l'oral, que la diction soit claire, bien articulée et lente.

En compréhension, les élèves développent en particulier leurs compétences psychosociales cognitives (par exemple, « Résoudre des problèmes de façon créative ») et émotionnelles (par exemple, « Comprendre ou identifier ses émotions et son stress »).

## Ce que l'élève peut mobiliser pour comprendre

A1+	A2
<i>La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2</i>	
<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'appuyer sur la source et les éléments périphériques (titre, auteur, date) et sur les images pour identifier la nature du document audio ou vidéo, par exemple.</li> <li>• S'appuyer sur les mots transparents et familiers pour reconnaître le thème.</li> <li>• Repérer les répétitions de mots ou d'idées pour saisir le thème évoqué.</li> <li>• Identifier quelques genres ou types de textes écrits grâce à leur mise en page et format (bande dessinée, carte postale, publicité, article de presse, page de site internet, journal de bord) pour émettre des hypothèses sur le contenu.</li> <li>• S'appuyer sur les répétitions de mots, de locutions, de structure de phrase, pour identifier les étapes du récit.</li> <li>• S'appuyer sur les répétitions de mots, le champ lexical dominant et sur les synonymes pour comprendre la thématique et quelques informations convergentes.</li> </ul>	<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'appuyer sur les indices extralinguistiques visuels et sonores (images, musiques, bruitages) pour comprendre un message oral.</li> <li>• S'appuyer sur des indices culturels présents dans les différents supports pour construire le sens.</li> <li>• S'appuyer sur les indices paratextuels ou sur les indices extralinguistiques (iconographie) et sur les caractéristiques connues d'un type de texte pour identifier la nature du document.</li> <li>• S'appuyer sur les champs lexicaux en lien avec la thématique abordée, les mots transparents ou les mots répétés pour identifier le thème principal du document.</li> <li>• S'appuyer sur les schémas intonatifs et les types de phrase (affirmative, interrogative et exclamative).</li> </ul>

## Expression orale et écrite

En 5<sup>e</sup>, l'appropriation du système phonologique est une clé essentielle pour accéder tout à la fois à la discrimination auditive et au sens global d'un message, pour servir de base à une expression orale appelée à se développer. Il est donc primordial de travailler systématiquement une bonne prononciation et un bon schéma intonatif, tant à l'échelle du mot que de la phrase. L'appropriation d'une prononciation orale correcte aide à la bonne maîtrise de l'orthographe, indispensable à l'expression écrite.

La répétition, l'imitation, la variation simple sur des énoncés, la mise en scène, etc. permettent d'assurer les prises de parole, d'ancrer en mémoire des schémas corrects et de rassurer les élèves sur leurs capacités linguistiques. L'articulation avec les documents de réception est donc essentielle. Le cas échéant, le jeu, les saynètes, des rituels évolutifs permettent de reprendre et répéter pour mémoriser et acquérir des automatismes, et gagner en aisance.

L'écrit prend des formes très simples mais variées : prises de notes visant la maîtrise de l'orthographe, rédaction de courts textes imitatifs ou en écho à des documents travaillés en réception, expression d'une préférence, etc. Les outils numériques, y compris coopératifs, sont à utiliser s'ils constituent une valeur ajoutée.

À l'oral comme à l'écrit, les erreurs sont normales et font partie de l'apprentissage. Pour autant, elles ne doivent pas être laissées sans réponse de la part du professeur, qui les identifie et apporte une réponse appropriée pour permettre aux élèves de les comprendre et de progresser dans la maîtrise de la langue, sans pour autant les bloquer dans leur prise de parole.

En expression, les élèves développent leurs compétences psychosociales cognitives, émotionnelles et sociales (par exemple, « Communiquer de façon constructive »).

### Ce que sait faire l'élève

#### A1+

Il peut décrire brièvement des personnes ou personnages, lieux et objets de son environnement familial en coordonnant des éléments simples ou en commençant à les organiser en suivant un modèle ou une trame connus. Il peut exprimer ses goûts ou souhaits de manière simple, raconter brièvement des événements ou expériences grâce à un répertoire mémorisé ainsi que paraphraser, imiter et reprendre à son compte des phrases simples avec une aide éventuelle.

#### A2

Il peut décrire des activités quotidiennes, des personnes et lieux ou parler brièvement de ses projets dans un futur proche en utilisant un vocabulaire de tous les jours et des expressions simples avec des connecteurs simples. Il peut dire ce qu'il aime ou n'aime pas faire, ou donner ses impressions et son opinion sur des sujets d'intérêt personnel. Il peut écrire le début d'une histoire ou en continuer une, à condition de pouvoir consulter un dictionnaire et des ouvrages de référence.

### Ce que l'élève peut mobiliser pour s'exprimer

A1+	A2
<i>Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2</i>	
<b>Des stratégies</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>À l'oral</b> : répéter, mémoriser, prononcer de manière expressive, ajouter un nouvel élément.</li><li>• <b>À l'écrit</b> : copier, recopier, écrire sous la dictée, souligner les termes à reprendre, utiliser un brouillon pour préparer une production, varier et ajouter des éléments à partir d'un modèle.</li></ul>	<b>Des stratégies</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>À l'oral</b> : s'appuyer sur une liste de points écrits pour prendre la parole de manière linéaire, s'appuyer sur des expressions ritualisées, pour ajouter des points nouveaux mais sur des sujets familiers.</li><li>• <b>À l'écrit</b> : s'appuyer sur quelques règles visibles permettant d'assurer une bonne correction, reformuler de façon simple des éléments issus de documents de réception.</li></ul>



## Des actes langagiers

- Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer très simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités.

*Los alumnos españoles pueden practicar deporte en su instituto pero también fuera. Eligen entre fútbol, baloncesto, natación, atletismo, etc.*

- (Se) présenter de manière très simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite.

*Hola, soy Clara, tengo 13, soy la hermana de Fede. Soy de Cádiz pero llevamos dos años viviendo aquí en Huelva.*

- Raconter en restituant brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation d'énoncés.

*Cuando era niño, iba a la biblioteca para buscar libros. Ahora me gusta ir allí con mis amigos para hacer los deberes y preparar las tareas.*

- Situer dans l'espace les personnes ou les objets à l'aide de marqueurs très simples et très fréquents.

*Mira esta foto, mi abuelo está en la fila de arriba, a la derecha de su hermano, justo detrás de mi madre. En el primer plano, estamos todos los nietos.*

- Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels essentiels. Exprimer les heures entières, la demi-heure, le quart d'heure.

*Es la una y media. Son las doce en punto.*

*Hoy estamos a lunes, 22 de octubre.*

- Exprimer simplement ses goûts et préférences en mobilisant quelques adjectifs qualificatifs, des formules lexicalisées ou des phrases exclamatives.

*A mí no me ha gustado esta película. De todas formas, odio la ciencia ficción. Prefiero las comedias.*

*¡Qué película tan buena! ¡Vaya actores!*

- Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant quelques connecteurs logiques et chronologiques :

- ajouter un élément : *además* ;
- illustrer : *por ejemplo, o sea* ;
- exprimer une opposition : *pero, en cambio* ;
- exprimer la cause par juxtaposition : *No ha venido. Hoy está malo* ;
- exprimer la conséquence : *así*.

## Des actes langagiers

- Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités.

*Muchos jóvenes españoles hacen deporte pero también practican actividades culturales como música, baile, dibujo, teatro. Existen muchas más que puedes practicar individualmente o en grupo.*

- (Se) présenter de manière simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite.

*Encantado, soy Javier, el primo de Alicia. Yo también tengo 14 y estamos siempre juntos. Nos llevamos muy bien y vivimos los dos en Gijón, muy cerca del puerto.*

- Raconter en relatant brièvement et de manière élémentaire un événement, des activités passées et des expériences personnelles.

*La madre quería proteger a sus hijos y empezó a amenazar a todos: «¡Qué no os acerquéis más o no respondo de mí misma!» vociferó.*

- Situer dans l'espace les personnes, les objets à l'aide d'une gamme de marqueurs plus étendue.

*Todos los años, viajo a Andalucía. Me gusta pasear por los sitios famosos de sus magníficas ciudades. Este año, espero también ir a la Costa de la Luz.*

- Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels.

*Primero, después, luego, por fin, desde ... hasta, durante, a lo largo de, hoy en día.*

- Exprimer une préférence à l'aide de structures d'opposition, de concession ou de contraste à propos de sujets familiers.

*No me apasionan los videojuegos, sin embargo de vez en cuando, tengo ganas de jugar.*

- Exprimer son opinion en mobilisant le champ lexical des qualités et défauts, des caractéristiques, appréciées ou non.

*para mí / a mi parecer / yo creo que*

- Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant quelques connecteurs logiques et chronologiques :

- ajouter un élément : *además, encima* ;
- illustrer : *por ejemplo, o sea* ;
- exprimer une opposition : *pero, en cambio, sin embargo* ;
- exprimer la cause par juxtaposition : *No ha venido. Hoy está malo* ;
- exprimer la conséquence : *así, de modo que*.

- Exprimer un souhait, une intention, une projection ou une volonté au moyen de formules lexicalisées

*Quisiera... / Me gustaría... / Voy a...*

*Mañana / dentro de poco / de mayor / cuando sea mayor*

- Formuler des hypothèses en utilisant des verbes d'opinion ou les marqueurs de l'hypothèse et utiliser quelques subordinées de condition, parfois sous forme lexicalisée.

*Será fácil, ¿no? / Quizás sea difícil. / como si fuera...*

- Exprimer simplement un souhait, une intention ou une projection dans un futur proche.

*Me gustaría tanto visitar Cuzco. A ver si voy con mis padres el año que viene.*

- Formuler simplement des hypothèses à l'aide de marqueurs essentiels de l'hypothèse.

*A lo mejor su hermano viene esta tarde. / Quizás sea mejor no dejar solo a este niño tanto tiempo.*

## Interaction orale et écrite, médiation

En 5<sup>e</sup>, l'interaction écrite et orale consiste à interagir de manière stéréotypée dans des situations répétées pour faire connaissance, partager ou échanger des informations. Elle répond à des sollicitations ou consignes ritualisées ou fonctionnelles et s'appuie sur des formulations ou reformulations très simples. À l'oral, cette interaction inclut des répétitions nécessaires, un débit lent et des reformulations de la part de l'interlocuteur. Les élèves apprennent à s'engager dans une conversation simple de niveau élémentaire, à demander des précisions, à vérifier une information. À l'écrit, l'interaction peut intervenir dans le cadre de consignes ou de rituels, de jeux, d'inter-corrrection, de questions répétées, de courts messages dans le cadre d'une correspondance épistolaire ou électronique, de contribution à l'élaboration d'une carte mentale ou d'une feuille rédactionnelle partagée au sein d'un îlot. La médiation consiste à expliciter un sens à un camarade ou à un tiers, à développer un travail coopératif ou collaboratif en mettant en commun des informations, en les classant, en les partageant. Il peut s'agir de surligner, classer, réordonner à l'écrit, prendre ou communiquer des notes. L'interaction écrite et orale comme la médiation peuvent intervenir selon des modalités de travail différentes entre élèves en binôme, à l'occasion de travaux collaboratifs au sein d'un groupe, entre groupes.

En situation d'interaction ou de médiation, les élèves peuvent développer leurs compétences psychosociales, en particulier les compétences sociales (« Communiquer de façon constructive », « Développer des relations constructives », « Résoudre des difficultés »).

### Ce que sait faire l'élève

#### A1+

Il peut interagir de façon stéréotypée dans des situations répétées.

Il peut répondre à des questions simples et en poser, s'appuyer sur les réactions de son interlocuteur pour faire part de ses sentiments sur des sujets très concrets, familiers et prévisibles.

Il peut engager et clore une conversation de manière adaptée à son interlocuteur.

Il peut identifier une difficulté de compréhension d'ordre culturel et la signaler, faciliter la coopération en vérifiant si la compréhension est effective, demander de l'aide ou signaler le besoin d'aide d'autrui.

#### A2

Il peut communiquer dans le cadre d'une tâche simple et courante ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets familiers.

Il peut participer à des échanges très courts, mais sa capacité à soutenir une conversation dépend fortement de l'aide que l'interlocuteur peut lui apporter (est rarement capable de comprendre suffisamment pour alimenter volontairement la conversation).

Il peut reconnaître les difficultés et indiquer en langage simple la nature apparente d'un problème.

Il peut transmettre les points principaux de conversations ou de textes sur des sujets d'intérêt immédiat à condition qu'ils soient exprimés clairement et en langage simple.

## Ce que l'élève peut mobiliser en situation d'interaction et de médiation

A1+	A2
<p><i>Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2.</i></p>	
<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Répéter ce que l'interlocuteur vient de dire pour manifester sa compréhension ou son incompréhension.</li> <li>• Se faire aider, solliciter de l'aide.</li> <li>• Joindre le geste à la parole, compenser par des gestes.</li> <li>• Accepter les blancs et faux démarrages.</li> <li>• S'engager dans la parole (imitation, ton...).</li> </ul> <p><b>Des actes langagiers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poser des questions courantes dans des situations connues ou répétées. <i>Oye, ¿por qué te vas? / Dime, ¿cómo se hace esto? / ¿Son también de Málaga tus padres? / ¿Te gusta el pescado?</i> <i>Venga, ¡a comer! / No escribáis nada de momento.</i></li> <li>• Demander des nouvelles et réagir simplement. <i>¿Qué tal? ¿Qué tal están tus padres? —Estupendamente.</i></li> <li>• Demander et exprimer l'autorisation et l'interdiction en contexte connu. <i>Por favor. / Disculpa. / Permiso. / Podrías... / ¿Se puede pasar?</i></li> <li>• Faire part très simplement de son accord ou de son désaccord. <i>Sin problema. / ¡Genial! / ¡Estupendo! / ¡Que no! / Ni hablar. / No puedo. / Yo tampoco.</i></li> <li>• Épeler des mots, donner des numéros de téléphone. <i>Se escribe... / Apunta: cero, seis...</i></li> <li>• Donner et demander de l'aide (répéter, clarifier, traduire) y compris par des formules toutes faites. <i>¿Puedes repetir? / ¿Cómo se dice...? / ¿Cómo se escribe...? / ¿Qué significa en español...? / ¿Estás seguro? / ¿Puedes hablar más despacio, por favor? / ¿Podría traducir / explicar?</i></li> <li>• Comprendre et des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples dans des situations connues ou répétées, ou y réagir. <i>¡Entra! / ¡Ven! / ¡Consulta tu libro! / Puedes hacer esto.</i></li> <li>• Utiliser des formules de politesse élémentaires pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit dans des courriers très simples.</li> </ul>	<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attirer l'attention pour prendre la parole.</li> <li>• Indiquer qu'il suit ce qui se dit afin de coopérer.</li> <li>• Indiquer qu'il ne comprend pas et demander de l'aide.</li> <li>• Répéter le point principal d'un message simple sur un sujet quotidien, en utilisant des mots différents afin d'aider les autres à le comprendre.</li> </ul> <p><b>Des actes langagiers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poser une large gamme de questions simples à l'aide des pronoms interrogatifs. <i>¿de dónde? / ¿adónde? / ¿por dónde? / ¿para qué?</i></li> <li>• Demander et exprimer simplement l'autorisation, la permission, l'interdiction, ou des contraintes à l'aide de blocs lexicalisés ou une gamme étendue de modaux.</li> <li>• Exprimer une obligation personnelle ou impersonnelle <i>Hay que salir antes de las dos. / Tengo que irme.</i></li> <li>• Faire part simplement de son accord ou de son désaccord. <i>Estoy de acuerdo. / Estoy conforme. / Comparto/No comparto la opinión de...</i></li> <li>• Donner et demander de l'aide de manière simple et directe (répéter, préciser, clarifier, traduire). <i>¿Puedes precisar? / ¿Puedes decirlo de otra manera?</i></li> <li>• Comprendre et donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples grâce à des impératifs. <i>Te voy a dar un consejo / ¡Haz tu ejercicio! Memorizad. / Aprended de memoria. / Consultad. / ¡Fijaos!</i></li> <li>• Utiliser les principales formules de politesse et d'adresse pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit. <i>Hasta pronto / Hasta la próxima / Lo siento. Muchísimas gracias / De nada.</i></li> <li>• Relancer par des questions simples non développées.</li> <li>• Utiliser une gamme des verbes de perception. <i>Ver / observar / divisar / oír / escuchar</i></li> <li>• Utiliser une gamme plus étendue de termes permettant de situer une information. <i>Al principio / al final / en la línea 2</i></li> <li>• Exprimer des sentiments et des émotions en lien avec la thématique traitée à l'aide de groupes verbaux, d'adjectifs, d'interjections en situation ou en mobilisant des formules lexicalisées ou ritualisées. <i>No me gusta nada, ¡qué horror! / ¡Qué susto! / ¡Vaya sorpresa!</i></li> </ul>

*Hasta mañana. / Hasta el lunes. / Nos vemos el miércoles. / Muchas gracias. / Disculpe...*

- Informer, prévenir ou alerter d'une situation par des formules élémentaires ou stéréotypées.

*¡Espérate! / ¡Ojo!*

- Utiliser des verbes de perception.

*No se oye. / No se ve nada. / No veo bien.*

- Utiliser quelques termes permettant de situer une information.

*Allí, en la pizarra / A la derecha/a la izquierda / En el centro de la foto.*

- Exprimer ses besoins élémentaires et ceux d'un tiers.

*¿Tienes frío? / Tiene hambre. / Tienen sed. / Tengo mucho frío. / ¿Necesitas ayuda? / No comprende.*

- Transmettre les informations factuelles principales d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc.

*El concierto empieza a las 9, en el Pabellón de Deportes. Es gratis para los menores de edad. Los adultos pagan 15 euros.*

- Transmettre les informations pertinentes, y compris des informations d'ordre culturel, d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc.

*El último día de esta exposición en Madrid es el sábado 14 de mayo. Cierra a las 7 de la tarde. La entrada incluye la visita de todo el museo.*

## Outils linguistiques

La terminologie adoptée est celle de l'ouvrage de référence *La Grammaire du français. Terminologie grammaticale*, (Ph. Monneret & F. Poli (dir.), Éducol, « Les Guides fondamentaux pour enseigner », 2021) afin que les élèves puissent utiliser les mêmes étiquettes grammaticales en français et en langues étrangères, et, grâce à elles, effectuer des rapprochements ou décrire les différences de fonctionnement entre les langues.

*Les listes qui suivent sont indicatives et non exhaustives, laissées à l'appréciation du professeur en fonction du contexte de sa classe.*

## Phonologie et prosodie

**A1+** Reconnaître le schéma intonatif de la phrase injonctive, exclamative, interrogative. Se familiariser avec l'accent tonique. Respect de l'accent tonique.

**A2** La prononciation convenable des phonèmes spécifiques de l'espagnol (la jota, la ceta, -r-, -rr-, -ll-, ch, etc.), des nasales (*an/en/in...*) et des diphtongues (*ie, ue*).

## Lexique en lien avec les axes culturels

*Pour le lexique du niveau A1, se reporter au programme de 6<sup>e</sup>.*

### La famille

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *mi hermano mayor/menor, los tíos, mi prima Elena, ser soltero, estar casado, casarse*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *los bisabuelos, los antepasados, parecerse, el retrato*.

### Le caractère

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *simpático, creativo, contento, amable, melancólico, entusiasta*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *aburrido, soñador, dormilón, chistoso, agradecido*.

## La description physique

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *delgado, flaco, gordo, joven, mayor, castaño*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *cano, el flequillo, la melena*.

## Les vêtements

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *los vaqueros, los calcetines a rayas, los pijamas, los pantalones cortos, la gorra, el uniforme, la falda de cuadros*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *el traje, los tirantes, los tacones, las mangas cortas/largas*.

## Le corps humain et animal

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *la espalda, la oreja/el oído, el estómago, la lengua, ser de mediana estatura*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *la barriga, el cuello, la sombra, el hocico, la cola*.

## Les animaux

**A1+** comme A1 et autres termes tels que les animaux de compagnie, de la ferme, sauvages et des contes.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que les animaux endémiques, d'autres animaux sauvages.

## La vie quotidienne

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *levantarse, despertarse, acostarse, ir a, ayudar a su hermano*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *madrugar, merendar*.

## La maison et l'habitat :

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *el cuarto piso, el ascensor, la puerta, el pasillo, la ventana*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *el cuarto piso, el ascensor, el portal, el pasillo, el timbre, la terraza, el garaje*.

## La gastronomie

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *el jamón, la ensaladilla rusa, la tortilla francesa, el pulpo a la gallega, las quesadillas, el alfajor, el ceviche, para tomar, para empezar, de primero/de segundo/de postre*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *¡Qué rico!, el gazpacho, diversos ingredientes, el pan de molde, tostadas, galletas*.

## Les loisirs et les sports

**A1+** comme A1 et autres termes tels que (no) *se puede, la pelota, el juego de la oca, la ficha, el dado, el ajedrez, el parchís*, des lieux de loisirs (*la piscina al aire libre, el polideportivo, la pista de pádel/de tenis*) et des activités (*divertirse, ir a clase de dibujo, dar un paseo*).

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *tocar, aburrirse, la victoria, la derrota, el empate, un gol*.

## La fête

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *las fiestas navideñas, "Feliz y próspero año nuevo", la tarta, cumplir, las velas, la piñata*.

**A2** comme A1+ et autres termes spécifiques à certaines fêtes hispaniques.

## Les paysages et zones géographiques

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *un puerto, la Cordillera de los Andes, la selva amazónica, el desierto, un lago, a orillas de, la tierra, el clima*.

**A2** comme A1+ et autres termes tels que *el hemisferio, la vegetación, el relieve, las sierras*.

## Les pays, entités régionales et nationalités

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *Andalucía, Cataluña, los Baleares, las islas Canarias, los gallegos. Vive en*

*Estados Unidos, pero es inglés.*

**A2** comme A1+ et autres termes telles que *los gallegos, los catalanes, los estadounidenses, los madrileños.*

## Compter

**A1+** de zéro à cent.

**A2** de zéro à 1 000 000.

## Exprimer l'heure

**A1+** comme A1 et autres expressions telles que *las doce en punto, las seis apenas, y pico, por la mañana, por la tarde, por la noche, a mediodía.*

**A2** comme en A1+ et autres termes tels que *llegar tarde/puntual/con tiempo.*

## Contes et légendes

**A1+** comme A1 et autres termes tels que *la poción mágica, el veneno, misterioso, matar, enamorar.*

**A2** comme A1+ et autres expressions telles que *hacerse, el hechizo, hechizar, embrujar, envenenar, un gigante.*

## Grammaire A1+ - A2

Les faits de langue marqués en **bleu** correspondent plutôt à un niveau A2.

### L'accentuation

- **Accents écrits : repérage sur les mots courants.**
- Accent tonique et le schéma intonatif de la phrase exclamative ou interrogative : imitation de modèles.

### Le nom et le groupe nominal

- Accords de genre et de nombre.
- Genre de noms courants (*el cuaderno, la pizarra*) et le pluriel (*los lapices, las tijeras*).
- Absence de déterminant devant les noms de continents, pays et régions (*Europa, África, España, Andalucía, Guatemala*).
- Pronoms personnels sujets (pour insister, pour lever un doute sur la personne verbale).
- Pronoms personnels compléments en position d'enclise (*dame, dime, dile, bórralo*), et de double enclise (*dámelo, dímelo*).
- **Vouvoiement : *usted/ustedes*.**
- **Apocope des adjectifs.**

### La détermination

- Articles définis (*el/la/los/las*) ; deux formes d'articles indéfinis (*un/una, unos/unas*).
- Possessifs (première et deuxième personnes du singulier).
- Quantificateurs : *poco/poca/pocos/pocas, mucho/mucha/muchos/muchas*.
- Nombres ordinaux (*primero, segundo*).
- **Quelques déterminants démonstratifs (*este/esta/estos/estas*).**

### Le groupe verbal

- Le présent de l'indicatif : connaître le présent de l'indicatif des verbes les plus courants :
  - des verbes très usuels et réguliers en *-ar/-er/-ir* ;
  - des verbes à diphtongue courants : *poder, empezar, volver* ;
  - des verbes à alternance courants : *decir, repetir* ;
  - des verbes irréguliers : *ser, estar, ir, tener, saber, salir, poner, reconocer*.
- Le futur proche : *Vamos a cantar una canción*



- L'impératif : reconnaître quelques formes courantes (*¡Venga!* / *¡Vamos!*), en particulier à la 2<sup>e</sup> personne du singulier et du pluriel (à l'aide notamment des consignes de classe) : *Dime cómo te llamas.* / *Repite la frase.* / *Abrid los libros.* / *Escuchad atentamente.*
- *Estar* + gérondif ; *pasarse el tiempo* + gérondif.
- L'imparfait : terminaisons verbales *-aba* et *-ía* ; conjugaison de *ir*, *ser* et *ver*.

### La phrase espagnole et son organisation

- Différents types de phrase : interrogative, impérative, injonctive.
- Négation : *No tengo hermanos.*
- Quelques interrogatifs (*quién, dónde, por qué, cuántos, cuántas, qué, cuál, cuáles, cuando*), appris de manière intégrée : *¿Cuántos años tienes?* / *¿Qué hora es?*
- Absence de partitif : *¿Quieres agua?*
- Comparatifs de supériorité et d'infériorité (*más/menos alto que yo*)
- Coordination : *y, o, pero.*
- Utiliser quelques marqueurs spatiaux et temporels essentiels : adverbes (*aquí, allí, hoy, mañana, después, antes*), groupes prépositionnels (*antes de, después de*).
- Exprimer les dates : indiquer la date du jour, sa date de naissance, dire d'autres années (1492, 2024).
- Quelques connecteurs chronologiques (*entonces, luego*) ou logiques pour illustrer (*por ejemplo, o sea*).
- Utiliser la préposition *a* devant un complément d'objet direct de personne déterminée (*Llamo a mi padre por teléfono*) et dans l'expression du futur proche (*Vamos a cantar*).
- Obligation impersonnelle (*hay que*).
- Obligation personnelle (*tener que*).
- *Se* + 3<sup>e</sup> personne (lexicalisé) : *Se ve una casa.* / *Se ven pájaros.* / *Se habla español.*